

**ЗАТВЕРДЖЕНО**  
**Наказ Міністерства охорони**  
**здоров'я України**  
*18.10.07* № *648*  
**Реєстраційне посвідчення**  
№ *UA/7867/01/01*

**ДИКЛОФЕНАК-ВІОЛА**  
*diclofenac*  
**Гель 1 %**

**ЛИСТОК-ВКЛАДИШ. ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПАЦІЄНТА**

*Прочитайте уважно цей листок-вкладки перш ніж, як розпочати застосування препарату!  
Зберігайте цей листок-вкладки. Вам може знадобитися перечитати його.*

*Якщо у Вас виникнуть додаткові запитання, будь ласка, проконсультуйтеся з Вашим лікарем.*

*Цей препарат призначений особисто Вам і не слід передавати його іншим особам. Це може завдати їм шкоди, навіть якщо симптоми їхнього захворювання подібні до тих, які спостерігаються у Вас.*

**Склад лікарського засобу:**

*діюча речовина: 1 г гелю містить диклофенаку натрію 1 мг;*

*допоміжні речовини: пропіленгліколь, етанол 96 %, макрогол 400, карбопол 980, вода очищена, метилпарагідроксibenзоат.*

**Лікарська форма.** Гель.

**Фармакотерапевтична група.** Нестероїдні протизапальні засоби.

*Фармакологічні властивості.* При місцевому застосуванні виявляє знеболювальну протизапальну та протинабрякову дію. Усуває біль та запалення в суглобах, зменшує ранкову скутість та припухлість суглобів, сприяє збільшенню об'єму руху в них.

*При застосуванні у вигляді гелю диклофенак повільно резорбується, проникає до підшкірної жирової та м'язової тканини, суглобової капсули та сіновіальної рідини.*

**Показання.** Ревматоїдний артрит, остеоартрит, ревматичні ураження м'язових тканин (тендовагініт, бурсит); остеохондроз хребта, радикуліт; міалгія, невралгія; травми (забиття, розтягнення зв'язок, м'язів та сухожиль); запальні набряки м'язових тканин, біль у м'язах та суглобах, спричинений тяжким фізичним навантаженням.

**Протипоказання.** Підвищена індивідуальна чутливість до компонентів препарату, бронхіальна астма, кропив'янка або риніт, спричинені застосуванням ацетилсаліцилової кислоти, та інших нестероїдних протизапальних засобів; пептична виразка шлунка та дванадцятипалої кишки, період вагітності та годування груддю, вік до 14 років.

**Застереження при застосуванні.** *Перед початком лікування порадьтеся з лікарем!*

Не можна наносити препарат на пошкоджену поверхню шкіри, відкриті рани, очі та слизові оболонки.

**Взаємодія з лікарськими засобами.** Якщо Ви приймаєте будь-які інші лікарські засоби, обов'язково повідомте про це лікаря!

**Особливі вказівки.** З обережністю застосовують препарат при порушеннях функції печінки та нирок, порушеннях кровотворення, поліпозі слизової оболонки носу, алергічних реакціях.

**Спосіб застосування та дози.**

Гель наноситься місцево, на шкіру. Залежно від площі больової ділянки, 2-4 г гелю (полоска гелю завдовжки 4-8 см) наносять тонким шаром на шкіру та легко втирають 2-3 рази на добу. Тривалість курсу лікування залежить від показань та ефективності терапії.

**Побічні ефекти.**

Почервоніння шкіри, відчуття печіння або пощипування, шкірний свербіж у місці застосування.

У разі виникнення будь-яких незвичних реакцій обов'язково порадьтеся з лікарем щодо подальшого застосування препарату!

**Термін придатності.** 2 роки. Не слід застосовувати препарат після закінчення терміну придатності, зазначеного на упаковці.

**Умови зберігання.** Зберігати при температурі не вище 25 °С, у захищеному від світла місці; не допускається заморожування. Зберігати в недоступному для дітей місці.

**Упаковка.** Гель 1 % у тубах по 40 г.

**Правила відпуску.** Без рецепта.

**Назва та адреса виробника.** ЗАТ фармацевтична фабрика "Віола".  
69063, Україна, м. Запоріжжя, вул Кірова, 75.

Заступник директора ДП  
"Державний фармакологічний  
центр" МОЗ України, д. мед. н., проф.



В.Г. Лизогуб

**УТВЕРЖДЕНО**  
**Приказ Министерства**  
**здравоохранения Украины**  
*18.10.07 № 641*  
**Регистрационное удостоверение**  
*№ УА/7167/01/01*

**ДИКЛОФЕНАК-ВИОЛА**  
*diclofenac*  
гель 1 %

**ЛИСТОК-ВКЛАДЫШ. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПАЦИЕНТА**

*Прочитайте внимательно этот листок-вкладыш, прежде чем применять препарат!  
Храните этот листок-вкладыш. Вам может понадобится перечитать его.  
Если у Вас возникнут дополнительные вопросы, пожалуйста, проконсультируйтесь с  
Вашим врачом.  
Этот препарат предназначен лично Вам и не следует передавать его другим лицам. Это  
может навредить их здоровью, даже если симптомы их заболевания схожи с теми,  
которые наблюдаются у Вас.*

**Состав лекарственного средства:**

*действующее вещество: 1 г геля содержит диклофенака натрия 10 мг;  
вспомогательные вещества: пропиленгликоль, этанол 96 %, макрогол 400, карбопол 980,  
вода очищенная, метилпарагидроксибензоат.*

**Лекарственная форма.** Гель.

**Фармакотерапевтическая группа.** Средства, применяемые местно при суставной и мышечной боли.

*Фармакологические свойства.* При местном применении оказывает обезболивающее, противовоспалительное и противоотечное действие. Устраняет боль и воспаление в суставах, уменьшает утреннюю скованность и припухлость суставов, способствуя увеличению объема движения в них.

При применении в виде геля диклофенак медленно всасывается, проникая в подкожную жировую и мышечную ткань, суставную капсулу и синовиальную жидкость.

**Показания.** Ревматоидный артрит, остеоартрит, ревматические поражения мягких тканей (тендовагинит, бурсит); остеохондроз позвоночника, радикулит; миалгия, невралгия; травмы (ушибы, растяжение связок, мышц и сухожилий); воспалительные отеки мягких тканей, боль в мышцах и суставах, вызванная тяжелыми физическими нагрузками.

**Противопоказания.** Повышенная индивидуальная чувствительность к компонентам препарата, бронхиальная астма, крапивница или ринит, вызванные применением ацетилсалициловой кислоты, и прочих нестероидных противовоспалительных средств; пептическая язва желудка и двенадцатиперстной кишки, период беременности и кормления грудью, возраст до 14 лет.

**Предостережения при применении.** *Перед началом применения посоветуйтесь с врачом.* Нельзя наносить препарат на поврежденную поверхность кожи, открытые раны, глаза и слизистые оболочки.

**Взаимодействие с лекарственными средствами.** *Если Вы принимаете какие-либо другие лекарственные средства, обязательно сообщите об этом врачу!*

**Особенности применения.** С осторожностью применяют препарат при нарушениях функции печени и почек, нарушениях кроветворения, полипозе слизистой оболочки носа, аллергических реакциях.

**Способ применения и дозы.**

Гель применяют местно, на кожу. В зависимости от площади болезненного участка, 2-4 г геля (полоска геля длиной 4-8 см) наносят тонким слоем на кожу и легко втирают 2-3 раза в сутки. Продолжительность курса лечения зависит от показаний и эффективности лечения.

**Побочные эффекты.**

Покраснение кожи, ощущение жжения или пощипывания, кожный зуд в месте применения. В случае появления каких-либо нежелательных реакций посоветуйтесь с врачом относительно дальнейшего применения препарата.

**Срок годности.** 2 года. Не следует применять препарат после истечения срока годности, указанного на упаковке.

**Условия хранения.** При температуре не выше 25 °С, в защищенном от света месте; не допускается замораживание. Хранить в недоступном для детей месте.

**Упаковка.** Гель 1 % в тубах по 40 г.

**Правила отпуска.** Без рецепта.

**Название и адрес производителя.** ЗАО фармацевтическая фабрика "Виола".  
69063, Украина, г. Запорожье, ул. Кирова, 75.

Заместитель директора ГП  
«Государственный фармакологический  
центр» МЗ Украины, д. мед. н., проф.



В.Г. Лизогуб